

Pro

Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אֶתְּךָ : תִּצְבֵּן וּמִצְוֹתַי אֲמַרְי בְּנִי שְׁמֹר
with-you treasure and-my-commandments my-words keep my-son
[H0854](#) [H6845](#) [H4687](#) [H0561](#) [H8104](#)

My son, keep my words, And lay up my commandments with thee.

שְׁמֹר מִצְוֹתַי וְחַיֵּה וְתוֹרֹתַי כַּאֲשֶׁר עַיִנְךָ :
keep my-commandments and-live and-my-teaching as-the-apple-of your-eye
[H8104](#) [H4687](#) [H2421](#) [H8451](#) [H0380](#)

Keep my commandments and live; And my law as the apple of thine eye.

קָשְׂרָם עַל- אֶצְבְּעֹתַי כָּתְבָם עַל- לִבְךָ :
bind-them on your-fingers write-them on your-heart
[H7194](#) [H0676](#) [H3789](#) [H3871](#)

Bind them upon thy fingers; Write them upon the tablet of thy heart.

אֲמַר לְחָכְמָה אָחֹתִי אַתְּ וּמְדַע לְבִינָה תִקְרָא :
say to-wisdom my-sister you-are and-kinsman and-understanding call
[H0559](#) [H2451](#) [H0269](#) [H4129](#) [H0998](#) [H7121](#)

Say unto wisdom, Thou art my sister; And call understandingthy kinswoman:

לְשֹׁמְרֶךָ מֵאִשָּׁה זָרָה מִנְּכַרְיָה אֲמַרְיָה
to-keep-you from-the-woman strange from-the-foreign-woman whose-words
[H8104](#) [H0802](#) [H5237](#) [H0561](#)

הַחֲלִיקָה :
she-makes-smooth

That they may keep thee from the strange woman, From the foreigner that flattereth with her words.

בִּי בַחֲלוֹן בֵּיתִי בְּעַד אֶשְׁנֵבִי נִשְׁקַפְתִּי :
for at-the-window-of my-house through my-lattice I-looked-down
[H2474](#) [H1157](#) [H0822](#) [H8259](#)

For at the window of my house I looked forth through my lattice;

וְאָרָא בְּפִתְאִים אֲבִינָה בְּבָנִים נָעַר חֲסֵר- לֵב :
and-I-saw among-the-simple I-observed among-the-youths a-young-man void of understanding sense lacking
[H7200](#) [H0995](#) [H5288](#) [H2638](#)

And I beheld among the simple ones, I discerned among the youths, A young man void of understanding,

עָבַר בְּשׁוּק אֶצֶל פֶּנֶה וְדַרְךְ בֵּיתָה יֵצֵעַ :
passing through-the-street near her-corner and-the-way-to her-house he-walked
[H7784](#) [H0681](#) [H6438](#) [H1870](#) [H6805](#)

Passing through the street near her corner; And he went the way to her house,

בְּנוֹשֶׁף- בְּעֶרֶב יוֹם בְּאִשׁוֹן לַיְלָה וְאֶפְלָה :
at-twilight in-the-evening of-the-day in-the-blackness-of night and-darkness
[H5399](#) [H6153](#) [H3117](#) [H0380](#) [H3915](#) [H0653](#)

In the twilight, in the evening of the day, In the middle of the night and in the darkness.

לב:	וּנְצַרְתָּ	זוֹנָה	שִׁית	לְקָרְאֵתוֹ	אִשָּׁה	וְהִנֵּה	10
heart	and-crafty-of	a-prostitute	dressed-as	to-meet-him	a-woman	and-behold	
	H5341	H2181	H7897	H7125	H0802	H2009	

And, behold, there met him a woman With the attire of a harlot, and wily of heart.

	רַגְלֶיהָ:	וַיִּשְׁכְּנוּ	לֹא-	בְּבֵיתָהּ	וּסְרָרְתָּ	הִיא	הַמְּוִיָּה	11
	her-feet	stay	not	in-her-house	and-wayward	she	loud	
	H7272	H7931	H3808		H5637	H1931	H1993	

(She is clamorous and wilful; Her feet abide not in her house:

תֹּארוֹב:	פִּנְיָהּ	כָּל-	וְאֵצֶל	בְּרַחֲבוֹת	פַּעַם	בַּחוּץ	וּפַעַם	12
she-lies-in-wait	corner	every	and-beside	in-the-squares	now	in-the-street	now	
H0693	H6438	H3605	H0681	H7339	H6471	H2351	H6471	

Now she is in the streets, now in the broad places, And lieth in wait at every corner.)

לוֹ:	וַתֹּאמֶר	פְּנֵיהָ	הַעֲזָה	לוֹ	וַנִּשְׁקָהּ-	בּוֹ	וְהִחֲזִיקָהּ	13
to-him	and-said	her-face	she-made-bold	him	and-she-kissed	him	and-she-seized	
	H0559	H6440	H5810				H2388	

So she caught him, and kissed him, And with an impudent face she said unto him:

	נִדְרָי:	שְׁלֹמֹתַי	הַיּוֹם	עָלַי	שְׁלָמִים	זִבְחֵי	14
	my-vows	I-have-paid	today	are-upon-me	peace-offerings	sacrifices-of	
	H5088		H3117		H8002	H2077	

Sacrifices of peace-offerings are with me; This day have I paid my vows.

פְּנֵיךָ	לְשַׁחַר	לְקָרְאֵתְךָ	יֵצְאֵתִי	כֵּן	עַל-	15
your-face	to-seek-eagerly	to-meet-you	I-have-come-out	thus	therefore	
H6440	H7836	H7125	H3318			

וַאֲמַצְאֵךָ:
and-I-have-found-you
[H4672](#)

Therefore came I forth to meet thee, Diligently to seek thy face, and I have found thee.

מִצְרָיִם:	אֵטוּן	חֲטָבוֹת	עֲרֹשִׁי	רִבְרֹתַי	מִרְבָּדִים	16
linen	of-Egyptian	with-colored-linens	my-couch	I-have-spread	with-coverings	
H4714	H0330	H2405	H6210	H7234	H4765	

I have spread my couch with carpets of tapestry, With striped cloths of the yarn of Egypt.

	וּקְנָמוֹן:	אֶהָלִים	מִרְ	מִשְׁכְּבִי	נִפְתִּי	17
	and-cinnamon	aloes	with-myrrh	my-bed	I-have-perfumed	
	H7076	H0174	H4753	H4904		

I have perfumed my bed With myrrh, aloes, and cinnamon.

בְּאַהֲבָיִם:	נִתְעַלְלָהּ	הַבֶּקֶר	עַד-	רָדִים	נִרְוָה	לָכֵה	18
with-love	let-us-delight-ourselves	morning	until	love	let-us-drink-our-fill-of	come	
H0159	H5965	H1242	H5704	H1730	H7301	H3212	

Come, let us take our fill of love until the morning; Let us solace ourselves with loves.

מִרְחֹק:	בְּדֶרֶךְ	הָלַךְ	בְּבֵיתוֹ	הָאִישׁ	אֵין	כִּי	19
far	on-a-journey	he-has-gone	in-his-house	the-man	is-not	for	
H7350	H1870	H1980		H0376	H0369		

| Her house is the way to Sheol, Going down to the chambers of death.